注意事项

1) 该与不该 dos and don'ts

- ✓ 该以积极的方式展现自己的优势,并清楚地表达你的想法和你拥有的所有技能和经验。
 Do show you know your strengths, and outline your ideas clearly in a positive way and sell all the skills and experience that you have.
- ✓ 该充分显现你求学的热情与兴趣。
 Do be enthusiastic, show you're interested in the major, it may help you get a place.
- ✓ 该认真斟酌内容,直到自己认为无可挑剔

 Do expect to produce several drafts of your personal statement before being totally happy with it.
- ✓ 该请信任的人提供你反馈。
 - Do ask people you trust for their feedback.
- 本 不该试图购买或复制他人个人陈述或分享你的声明。所有个人陈述都会进行相似性检查,若内容与其他申请人相似,则可能会影响你的入学机会。
 - Don't be tempted to buy or copy a personal statement, or share yours. All personal statements are checked for similarity if your personal statement is flagged as similar to other applicants, it could affect your chances of being offered a place.
- x 不该夸大其词,若那样做你可能会在线下面试中被要求详细说明一个有趣的成就。
 Don't exaggerate if you do, you may get caught out in an interview when asked to elaborate on an interesting achievement.
- ★ 不该让个人陈述出现太多的拼写和语法错误。

 Don't let spelling and grammatical errors spoil your statement.

2) 其它建议 other advices

- ✓ 个人陈述的书写语言应为中文或英文,字数应不少于 500 字。

 The personal statement should be in Chinese or English with no less than 500 words
- ✓ 除非你只是申请某个特定 CCN 大学,否则不建议提及特定的大学。

 Do not mention a specific CCN university. Unless you reveal otherwise, they will think that you really only want to come to them!
- ✓ 除非你只是申请某个专业(科系),否则不建议提及特定的专业名称。

 Do not mention any specific major unless you choose the same major for 3 university choices.
- ✓ 对于 IFP 项目申请者,请确保你的个人陈述适于发送给你所申请的三个 CCN 大学。 For IFP programme applicant, you should write only one personal statement which will be sent to all three university choices.

个人陈述 Personal Statement

第一段: 个人背景 Paragraph 1: Education Background

先自我介绍自己的马来文姓名(可以加注中文姓名)、年龄、来自哪个城市与学校、在什么分班学习,除了学业你在学校有参与什么社团学会,担任过什么职位。你应该要充分了解所申请的科系要求你拥有什么样的资格、技能或学习经验,在这里写上和这些要求相关的经历为自己加分,以让大学对你感兴趣,初步判断出你适合他们大学和愿意往下阅读。例如,所申请的科系对数学要求高,你可以分享你参加数学竞赛的经历和得奖记录。

Start with self-introduction, including your IC name, age, from which city and school, study in what type of class. Beyond the study, what association you had participated in the school and position you had served. We advise you to look into the course descriptions and identify the qualities, skills, and experience it requires, and write your experience relevant to the entry requirements, attract attention from the reader, and raise up the willingness to continue reading. For example, you have a high score on math / active in co-curricular activity / served as monitor / sports performance - write down your interesting experiences which makes you a strong candidate with the major you are applying.

第二段: 留学动机 Paragraph 2: Motive of study in China

世界那么大、科系那么多,你想要学习什么领域的知识和为何你选择到中国学习?在这里,你可以谈谈中国在世界的影响力、中国的市场、科技、高等教育质量、压力下的学习环境,还有你对数字经济相关知识及对所选择的科系和大学的兴趣。你究竟看到了什么样的"中国机会"?请务必注意,请不要在这里告诉大学科系的定义,他们想知道的是你对所申请的科系的理解程度和想法。

State out why do you want to study your chosen study area and the reasons to study in China. You can talk about China's influence in the world, China's market, advanced technology, the quality of higher education, the learning environment under pressure, as well as your interest in knowledge about the digital economy and what interests you about the subject, the universities, your China Opportunity. Universities aren't looking for a dictionary definition of a subject. They know what their degrees are about; they want to know what you understand and enjoy about the subject.

第三段: 学习规划及未来展望 Paragraph 3: Study planning and future prospects

这部分,你需要思考未来你要成为怎么样的人,需要做一个预见性的未来规划,说明自己愿意运用所学知识来为相关领域做出的贡献和努力以及自己想要达到的高度。这是为了让大学明白你是深思熟虑后决定自己将在这个领域走下去和你对自己学习该科系的信心。学习规划可以涉及学习态度(会珍惜机会,认真学习,努力刻苦)、学习方式(善用图书馆资源,和朋友讨论,参与研讨会及学习项目)和课内外活动平衡(学业为主,适度参与学校活动)。

In this part, you need to foresee who you will be in the future and what is your study plan in order to achieve those goals and aspirations. You need to demonstrate your confidence in the study area and your willingness to use the knowledge you will learn to contribute towards the relevant areas. Please show the university that you made a deliberate choice for your own future. You can mention the attitude of learning (will cherish opportunities, study hard, work hard), learning styles (making good use of library resources, discussing with friends, participating in seminars and learning projects) and balancing activities inside and outside the classroom (academic-oriented, moderate participation in school activities).

第四段: 结尾 Paragraph 4: Make a conclusion

再次强调自己是对到贵校(不指明任何大学)学习有很强烈的意愿的,请求大学提供宝贵的学习机会,让你到贵校去念书。达到奖学金申请资格的学生可以请求大学考虑提供奖学金。

Emphasize you have a strong will to study at the university (better not mention a specific university), and ask the university to provide valuable opportunities for you. Students who have qualified for the scholarship may request the university consider offering a scholarship to you.

签 字 Signature 姓 名 Full name 签字日期 Date

对于阿里巴巴商学院申请者,请在"留学动机"增加下述内容:

✓ 描述你对阿里巴巴的理解:比起阿里巴巴的业务,阿里巴巴商学院更加注重你是否了解阿里巴巴的理念、使命、价值观,和你对它们的认同感。

Describe your understanding of Alibaba: please pays more attention to your understanding about Alibaba's mission, vision, values and your identification with their philosophy or culture than scope of their business.

✓ 描述你对数字经济或电子商务的理解。

Describe your understanding of the Digital Economy or e-Commerce.

✓ 描述你经历过的挫折或失败以及你是怎么度过的:阿里巴巴商学院非常注重学生得精神面貌,因此你应当展现你不屈不饶、不怕失败、愿意挑战、积极进取、创新创意。

Describe the setbacks or failures you've experienced and how you've lived through it: Alibaba Business School also pays attention to the mental outlook of the students, so you should show that you are unyielding, unafraid of failure, willing to challenge, motivated, innovative.

▲ 注意:每位学生都是独特的,请按照自己的优点和学术背景书写。不该试图购买或复制他 人个人陈述。所有个人陈述都会进行相似性检查,若内容与其他申请人相似,则可能会影响你 的入学机会。

Note: Each student is unique, please write the Personal Statement according to your strength and academic background. Do not be tempted to buy or copy a personal statement. All personal statements are checked for similarity – if your personal statement is flagged as similar to other applicants, it could affect your chances of being offered a place.